

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 1 z 11

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

UFI: 4TXX-R1Y3-X20Q-EHFF

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Kovové obrábacie látky: Čistiaci prostriedok.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**Výrobca**

Firma: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Ulica: Am Haupttor
Miesto: D-06237 Leuna
Telefón: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail: info@addinol.de
Partner na konzultáciu: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Informačné oddelenie: ADDINOL Application Technology

Dodávateľ

Firma: ADDINOL Central Europe s.r.o.
organizačná zložka Slovakia
Ulica: B. Nemcovej 8
Miesto: SK-811 04 Bratislava
Telefón: + 421 2 20 545 125
E-mail: info@addinol.sk

1.4. Núdzové telefónne číslo: Narodné toxikologické informačné centrum (NTIC) +421 254 77 41 66**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 4; H413

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku**

Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómatov
Uhľovodíky, C11-C13, izoalkány, < 2% arómatov

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 2 z 11

H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

Bezpečnostné upozornenia

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
 P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.
 P331 Nevývolávajte zvracanie.
 P405 Uchovávajte uzamknuté.
 P501 Obsah/nádobu nechajte zneškodniť v priemyselnej spaľovni.

Zvláštne značenie u špeciálnych zmesí

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Ďalšie pokyny

Produkt je podľa smerníc ES alebo súčasných národných zákonov zatriedený a označený.

2.3. Iná nebezpečnosť

Výpary produktov sú ťažšie ako vzduch a môžu sa hromadiť na zemi, v jamách, kanáloch a pivniciach vo vyšších koncentráciách. Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

Tento materiál je horľavý a môže sa zapáliť prostredníctvom horúčavy, iskier, plameňov alebo iných zápalných zdrojov (napr. statická elektrina, zapalovacie plamene, mechanické/elektrické vybavenie).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2. Zmesi****Chemická charakteristika****Relevantné ingrediencie**

Č. CAS	Označenie	Podiel
	Č. v ES	
	Č. indexu	
	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)	
	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov	60 - < 80 %
	918-167-1	
	01-2119472146-39	
	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 4; H226 H304 H413 EUH066	
246538-78-3	Uhľovodíky, C11-C13, izoalkány, < 2% arómátov	20 - < 40 %
	920-901-0	
	01-2119456810-10	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
		Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE	
	918-167-1	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov	60 - < 80 %
		dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	
246538-78-3	920-901-0	Uhľovodíky, C11-C13, izoalkány, < 2% arómátov	20 - < 40 %
		dermálne: LD50 = > 2200 - 2500 mg/kg; orálne: LD50 = > 5000 mg/kg	

Ďalšie inštrukcie

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Systém klasifikácie: Klasifikácia je v súlade s platným zoznamom klasifikácií ES a je doplnená informáciami z odbornej literatúry a informáciami od spoločnosti.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 3 z 11

Všeobecné inštrukcie

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na kľudné miesto a udržujte ho v teple. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Natrite s masťou. Ihneď vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

Okamžite vypláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút. Následne vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Pozor pri otváraní: Aspiračné ohrozenie!

Vypláchnite ústa dôkladne vodou. Lekárske vyšetrenie nevyhnutné.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

po prehltnutí: Kašeľ, dýchavičnosť.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie. Prípadne umelé dýchanie s podávaním kyslíka. Regulácia funkcie krvného obehu, prípadná liečba šokom. Dodatočné pozorovanie pneumónie a pľúcneho edému.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Pena. Hasiaci prášok. Kysličník uhličitý (CO₂). Vodná hmla.

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch môžu vzniknúť: Kysličník uhoľnatý Kysličník uhličitý (CO₂).

Výpary produktov sú ťažšie ako vzduch a môžu sa hromadiť na zemi, v jamách, kanáloch a pivniciach vo vyšších koncentráciách. Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko horľavých látok je možná tvorba zmesí.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Pri požiaroch: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu. Noste chemicky odolný odev.

Ďalšie inštrukcie

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia. Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody. V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Všeobecné pokyny**

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Používajte osobnú ochrannú vybavu. Dbajte na dostatočné vetranie. Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. V prípade úniku plynu alebo preniknutia do podzemných vôd, pôd alebo

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 4 z 11

do kanalizácii, informujte príslušné úrady. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Ďalšie informácie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu. Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Oddiel 12: Ekologické informácie

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Pracujte na dobre vetranom mieste alebo s dýchacím filtrom. Vyhnite sa tvorbe olejovej hmly. Pri otvorení styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním. Používajte len antistaticky vybavené náradie (neiskriace). Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Znečistené časti odevu pred opakovaným použitím vyperte. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe. Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti. Uchovávajte nádobu tesne uzavretú na chladnom mieste. Zaisťte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Zdržovať sa od: Oxidačné činidlo.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Chrániť pred: UV-žiarenie/slnéčné svetlo, mráz, horúčava.

Odporúčaná skladovacia teplota: 5 - 40°C

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Podrobné informácie: pozri technické informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 5 z 11

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka		
DNEL typ	Proces expozície	Účinok	Hodnota
	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov		
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	7 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	4 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	inhalačne	systemický	1,7 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	dermálne	systemický	2 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý	orálne	systemický	0,5 mg/kg t.h./deň

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie	Hodnota	
	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov	
Sladká voda	0,026 mg/l	
Sladká voda (občasné uvoľňovanie)	0,263 mg/l	
Morská voda	0,003 mg/l	
Sladkovodný sediment	0,344 mg/kg	
Morský sediment	0,034 mg/kg	
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd	100 mg/l	
Pôda	0,053 mg/kg	

Ďalšie upozornenia

Odporúčané hygienické limity pre olejovú hmlu

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³**8.2. Kontroly expozície****Primerané technické zabezpečenie**

Zaistíte dostatočné vetranie a bodové odsávanie na kritických miestach.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**Ochrana očí/tváre**

Tesné uzavreté ochranné okuliare. DIN-/EN-normy: EN 166

Ochrana rúk

Overené ochranné rukavice k noseniu: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Doba nosenia pri stálom kontakte: 480 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.4 mm.

Doba nosenia pri príležitostnom kontakte (striekance): 30 min

Vhodný materiál: NBR (nitrilový kaučuk).

Hrúbka rukavicového materiálu: 0.2 mm

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 6 z 11

Ochrana pokožky

Noste vhodný ochranný odev. Vymeňte kontaminované oblečenie. Nedávajte si do nohavicových vreciek čistiace handry napustené produktom.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia. Ochrana dýchacích ciest s filtrami proti plynom a parám s bodom varu vyšším ako 65°C - typ A: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav:	kvapalný	
Farba:	bezfarebný , priesvitný	
Zápach:	charakteristický	
Prahová hodnota zápachu:	nie je stanovené	
		Metóda
Teplota topenia/tuhnutia:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu:	184 - 206 °C	EN ISO 3405
Horľavosť:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Dolný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Horný limit výbušnosti:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Teplota vzplanutia:	63 °C	DIN EN ISO 2719
Teplota samovznietenia:	> 200 °C	DIN 51794
Teplota rozkladu:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Hodnota pH:	nepoužiteľné	
Kinematická viskozita: (pri 20 °C)	1,85 mm ² /s	ASTM D 7042
Rozpustnosť vo vode:	prakticky nerozpustný	
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		
Nie sú k dispozícii žiadne dáta		
Rozdeľovacia konštanta:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Tlak pary:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Hustota (pri 15 °C):	0,765 g/cm ³	DIN 51757
Relatívna hustota pár:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	
Vlastností častíc:	Nie sú k dispozícii žiadne dáta	

9.2. Iné informácie**Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti****Výbušné vlastnosti**

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Teplotu samovznietenia

tuhá látka:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

plyn:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Oxidačné vlastnosti

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Relatívna rýchlosť odparovania:

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 7 z 11

10.2. Chemická stabilita

Zmes je chemicky stabilná pri odporúčaných podmienkach skladovania, použitia a teploty.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Tento materiál je horľavý a môže sa zapáliť prostredníctvom horúčavy, iskier, plameňov alebo iných zápalných zdrojov (napr. statická elektrina, zapaľovacie plamene, mechanické/elektrické vybavenie).

Neprehrievajte pre zamedzenie tepelného rozkladu zmesi.

10.5. Nekompatibilné materiály

Reaguje s : Oxidačné činidlo, silný.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladuPri požiari môžu vzniknúť: Kyslíčnik uhoľnatý Kyslíčnik uhličitý (CO₂). Oxidy dusíka (NO_x). sadza.

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Akútna toxicita**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix testovaná

	Dávka	Druh	Zdroj
LD50, orálne	> 5000 mg/kg	Potkan	OECD 401
LD50, dermálne	> 5000 mg/kg	Králik	OECD 402

ATEmix vypočítaný

ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) > 5 mg/l

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (2016)	OECD Guideline 402
246538-78-3	Uhľovodíky, C11-C13, izoalkány, < 2% arómátov				
	orálne	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	dermálne	LD50 > 2200 - 2500 mg/kg	Králik	Study report (1961)	Standard acute method, applying 4 differ

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 8 z 11

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dlhší/opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť odmastenie pokožky a viesť k dermatitis.

Aspiračná nebezpečnosť.

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

nepoužiteľné

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

Č. CAS	Označenie						
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda	
	Uhlíkovodíky, C11-C12, izaalkány, < 2% arómátov						
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 mg/l	26,3	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	> 59,6	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Akútna toxicita crustacea	EC50 mg/l	84,91	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l	>= 100	32 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Toxicita crustacea	NOEC	> 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Akútna bakteriálna toxicita	EC50 mg/l ()	> 1000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209
246538-78-3	Uhlíkovodíky, C11-C13, izaalkány, < 2% arómátov						
	Akútna toxicita rias	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Toxicita pre ryby	NOEC mg/l	0,217	28 d	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicita crustacea	NOEC	1 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD-kritérií). Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 9 z 11

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov	1,15
246538-78-3	Uhľovodíky, C11-C13, izoalkány, < 2% arómátov	>= 1,99

BCF

Č. CAS	Označenie	BCF	Druh	Zdroj
	Uhľovodíky, C11-C12, izoalkány, < 2% arómátov	>= 6,91	vypočítaný	REACH Registration D
246538-78-3	Uhľovodíky, C11-C13, izoalkány, < 2% arómátov	>= 6,91	vypočítaný	REACH Registration D

12.4. Mobilita v pôde

V dôsledku sľebí rozpustnosti vo vode bol produkt v biologickom oddeľovači ďalej mechanicky oddeľovaný.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne dáta

Všeobecné údaje

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Nesmie sa likvidovať spolu s odpadom z domácností. Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Kontaminované balenia sa musia vyprázdniť bezo zvyšku a môžu byť opätovne použité po náležitom vyčistení. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov. Balenia, ktoré sa nedajú očistiť, sú k likvidácii.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

číslo: -

14.2. Správne expedičné označenie

OSN: -

14.3. Trieda, resp. triedy

nebezpečnosti pre dopravu: -

14.4. Obalová skupina:

-

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

číslo: -

14.2. Správne expedičné označenie

OSN: -

14.3. Trieda, resp. triedy

nebezpečnosti pre dopravu: -

14.4. Obalová skupina:

-

Nármorná preprava (IMDG)

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 10 z 11

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné -**číslo:****14.2. Správne expedičné označenie** -**OSN:****14.3. Trieda, resp. triedy** -**nebezpečnosti pre dopravu:****14.4. Obalová skupina:** -**Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné** -**číslo:****14.2. Správne expedičné označenie** -**OSN:****14.3. Trieda, resp. triedy** -**nebezpečnosti pre dopravu:****14.4. Obalová skupina:** -**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE: Nie**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Ak nie je stanovené inak, musia byť dodržané všeobecné opatrenia pre bezpečnú prepravu.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

Ďalšie inštrukcie

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 40

Smernica 2004/42/ES o VOC v Chemikália je VOC podľa 99/13/ES.
farbách a lakoch:**Národné predpisy**

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Zmeny**

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2,3,5,8,9,15.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Cold Cleaning Fluid M

Prepracované dňa: 05.06.2024

Katalógové číslo: 716000

Strana 11 z 11

Skratky a akronymy

Flam. Liq: Horľavá kvapalina

Asp. Tox: Aspiračná nebezpečnosť

Aquatic Chronic: Chronické nebezpečenstvo pre vodné organizmy

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru; ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách; ASTM - Americká spoločnosť pre testovanie materiálov; ATE - odhad akútnej toxicity; napr. - telesná hmotnosť; CAO - Iba nákladné lietadlá; CAS - Služba chemických pohľadov; CMR - karcinogén, mutagén alebo reprodukčná toxicita; DIN - norma Nemeckého inštitútu pre normalizáciu; DNEL - odvodená hladina bez nepriaznivých účinkov; DOT - Oddelenie dopravy; DSL - Kanadský zoznam domácich látok; EG - Európska únia; EN - európske normy; GHS - Globálne harmonizovaný systém; SLP - Správna laboratórna prax; HMIS - systém identifikácie nebezpečných materiálov; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov; IC50 - polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie; ICAO - Medzinárodná organizácia civilného letectva; IMDG - Medzinárodný námorný predpis pre prepravu nebezpečného tovaru; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISO - Medzinárodná organizácia pre normalizáciu; LC50 - Smrteľná koncentrácia pre 50 % populácie v teste; LD50 - Smrteľná dávka pre 50 % testovanej populácie (medián smrteľnej dávky); MARPOL - Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania morí z lodí; MSHA - Správa bezpečnosti a ochrany zdravia v baniach; n;o;s; - Nešpecifikované inak; NFPA - Národná asociácia požiarnej ochrany; NO(A)EC - Koncentrácia bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NO(A)EL - Hodnota dávky bez pozorovaného (nepriaznivého) účinku; NOELR - miera zaťaženia bez pozorovateľného nepriaznivého účinku; NTP - Národný toxikologický program; OECD - Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj; PBT - perzistentná, bioakumulatívna a toxická látka; (Q)SAR - (Kvantitatívny) vzťah medzi štruktúrou a činnosťou; RCRA - Zákon o ochrane a obnove zdrojov; REACH - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií; RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru; RQ - Vykazované množstvo; SADT - teplota samovoľného rozkladu; SARA - Zákon o dodatkoch a re-autORIZácii superfondov; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TSCA - Zákon o kontrole toxických látok (Spojené štáty americké); UN - Organizácia spojených národov; vPvB - Veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Asp. Tox. 1; H304	Kalkulačný postup
Aquatic Chronic 4; H413	Kalkulačný postup

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H226 Horľavá kvapalina a pary.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H413 Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.
EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Ďalšie informácie

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

Súčasnú legislatívu a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)